

The Institute of East and West Studies at Yonsei University and the Oxford Institute for Energy Studies, in association with the Konrad Adenauer Stiftung in Korea, the Korea Energy Economics Institute, the US-Korea Institute in the SAIS at Johns Hopkins University, and the Korea Gas Corporation, have prepared an international energy conference under the theme of "Natural Gas Cooperation for the Unified Korean Peninsula and the Lessons from Germany" in Seoul on Friday, November 21, 2014.

During the first half of 2014, the Northeast Asian region had witnessed a breakthrough in the long delayed Sino-Russian gas deal. The historic gas deal on May 21, 2014 will have very significant impacts, opening new opportunities for neighboring countries which are dependent on LNG supplies, such as Korea and Japan. More importantly, the geopolitical nature of this pipeline development will have massive implications for uniting the Korean Peninsula. An introduction of a circular gas pipeline connecting Russia, China, and Korean Peninsula (North and South Korea) will open the door for meaningful multilateral cooperation in the Northeast Asian region for the first time. In parallel with the Sino-Russian gas deal, the expansion of gas supply from North America to Asia will also strengthen the role of Korea, Japan and China as the main hub of LNG consumption as well as the role of Korea as the facilitator for energy cooperation between the US and China, contributing to the denuclearization of the Korean Peninsula.

Based on the first conference in 2013, the 2014 conference will continue the discussion on the geopolitics of energy for a unified Korean peninsula. The morning session will discuss the lessons from Germany, a country which has managed its heavy dependence on Russian gas very wisely. It would be very helpful to learn from Germany's experience. The afternoon session will focus on two topics; one is how Sino-Russian gas deal in May 2014 affects the security of energy supply on the Korea Peninsula, and the unification of the Korean Peninsula, and the other is how the US shale gas revolution and its LNG exports to Asia affect gas trading in the Northeast Asian region.

This conference is a great opportunity to propose meaningful alternatives for the development of the energy industry in South Korea, as well as the future energy development of a unified Korea.

We sincerely look forward to your participation in this conference.

November 2014

**Professor Yeonho Lee**  
Director, Institute of East and West Studies &  
Yonsei-SERI EU Centre, Yonsei University



## 2014 International Energy Conference

# 통일한국의 천연가스 협력과 독일의 경험

## Natural Gas Cooperation for the Unified Korean Peninsula and the Lessons from Germany



일시 | 2014. 11. 21.(금) 09:00 ~ 17:45

Date & Time | Friday, November 21, 2014 (09:00-17:45)

장소 | 밀레니엄 서울 힐튼 호텔, 아트리움

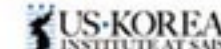
Venue | Atrium, Millennium Seoul Hilton Hotel, Seoul

### 주최

연세대학교 동서문제연구원 & 연세-SERI EU센터, 옥스퍼드에너지연구소,  
콘라드아데나워재단 한국사무소, 에너지경제연구원,  
존스홉킨스대학교 국제대학원 한미연구소, 한국가스공사

### Co-Organized by

Institute of East and West Studies & Yonsei-SERI EU Centre, Yonsei University  
Oxford Institute for Energy Studies, University of Oxford  
Konrad Adenauer Stiftung in Korea  
Korea Energy Economics Institute  
U.S.-Korea Institute at SAIS, Johns Hopkins University  
Korea Gas Corporation



연세대학교 동서문제연구원은 옥스퍼드에너지연구소, 콘라드아데나워재단 한국사무소, 에너지경제연구원, 존스홉킨스대학교 국제대학원 한미연구소, 한국가스공사와 함께 "통일한국의 천연가스 협력과 독일의 경험"이라는 주제로 오는 11월 21일에 국제학술회의를 개최합니다.

지난 5월 21일 오랫동안 지지부진하던 중국과 러시아간의 파이프라인 가스협상이 마침내 타결되었습니다. 이로 인해 중국과 러시아를 잇는 파이프라인 개발이 가시화되면서 그 동안 LNG에만 의존했었던 한국과 일본 등 주변국들은 새로운 기회를 맞게 되었습니다. 러시아, 중국, 그리고 한반도까지 연결하는 파이프라인 개발이 진행된다면 동북아지역은 본격적인 다자협력의 시대에 들어서게 되고, 이는 지정학적으로 한반도 통일에도 지대한 영향을 미칠 것입니다. 중국과 러시아의 가스협상 타결 외에도 미국의 셰일가스 혁명으로 인해 북미산 가스공급이 아시아지역으로 확대되는 점 역시 한반도에 경제적으로나 정치적으로 중요한 영향을 미칠 것입니다. LNG 소비국으로서의 동북아국가들의 역할이 강화되는 것은 물론이고, 미국과 중국 간의 에너지협력에 있어 한국의 중재자 역할이 강화되면서 한반도 비핵화에도 긍정적인 기여를 할 것으로 기대되기 때문입니다.

이러한 배경하에 이번 2014년 국제에너지학술회의에서는 2013년에 열렸던 첫 번째 회의에서의 논의를 바탕으로 통일한국을 위한 에너지정책에 관한 논의를 이어갈 것입니다. 우선 오전 세션에서는 러시아 파이프라인 가스에 대한 과도한 의존 문제를 현명한 방법으로 해결할 수 있었던 독일의 사례를 논의하고 독일의 경험이 한반도에 줄 수 있는 정책적 함의를 이끌어내게 될 것입니다. 그리고 이후 오후 세션에서는 지난 5월에 있었던 중국과 러시아간의 가스협상 타결이 한반도의 에너지안보 및 한반도 통일에 미치는 영향을 논의하고, 아울러 미국의 셰일가스 혁명이 동북아지역에서의 가스협력에 미치는 영향을 논의하게 될 것입니다.

이번 국제학술회의가 한국의 에너지 산업의 발전은 물론 미래 통일한국의 에너지 발전에 의미 있는 대안을 마련할 수 있는 계기로 자리매김할 수 있도록 많은 분들의 참여와 열띤 토론을 기대합니다.

감사합니다.

2014년 11월

연세대학교 동서문제연구원장 겸 연세-SERI EU 센터 소장

이 연 호 드림



